

February 1, 1950

Ongoing Activities to Cement the Syrian-Iraqi Union

Citation:

"Ongoing Activities to Cement the Syrian-Iraqi Union", February 1, 1950, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 12, File 20/12, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford.
<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/176087>

Summary:

Movement toward a Syrian-Iraqi union surge, including convening a secret conference in Baghdad and other private meetings.

Credits:

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

Original Language:

Arabic

Contents:

Original Scan
Translation - English

1-20/12

متابعة النشاط في سبيل تحقيق مشروع الاتحاد السوري العراقي

يبدو جليا ان النشاط في سبيل تحقيق مشروع الاتحاد السوري العراقي يتزايد يوما عن يوم في صفوف محبذى هذا المشروع ان في العراق او في دمشق . ويتابع نبيه وعادل العظمه مساعيها في هذا الشأن واحد هما نبيه لا يقطع عن زيارة السيد عبد المنعم الكيلاني القائم باعمال المفوضية العراقية في بيروت فاقلا اليه مدى الجهود التي يقوم بها انصاره من اعضاء الحزب الوطني في سوريا .

وفي جوف الاسرار تعد العدة لعقد مؤتمر سري في بغداد يشترك فيه حزب الاستقلال العراقي وغيره من الاحزاب العراقية التي تعاضد المشروع ^{الذي} المشيخ اليه .

وتجدر الاشارة الى ان نبيه العظمه صرح في اجتماع خاص في فندق النورماندي بان اكثرية الحزب الوطني

السني تقف الى جانبه في تأييد المشروع وان هذا الحزب لن يفتك عن السعي لتحقيق الاتحاد مهما كانت النتائج . ويتبادل السيد نبيه وسمو الوصي على العرش عن طريق المفوضية العراقية مراسلات سرية تتعلق بالتوصيات اللازمة ، وهذه التوصيات كان لها اثر كبير في حمل حكومة الايوبي على الاستقالة وفي اختيار د. فاضل السعيد لتأليف الوزارة الجديدة . شرط اعطا محمد مهدي كهموز وزارة الخارجية وديق شغل وزارة الداخلية باعتبار الاول رئيس حزب الاستقلال والثاني امين سر الحزب ولكن موقف نوري السعيد وطرح جبر حال دون تحقيق هذا الشرط وظل حزب الاستقلال خارج نطاق الوزارة الجديدة .

قبل ظهر يوم الاربعاء ٥٠/٢/١٠ عقد اجتماع في مركز حزب النداء القومي حضره كميل شمعون وفائز السامرائي ونبيه وعادل العظمه وعبد القادر شريعت رئيس فرع الحزب الوطني في اللاذقية وفايز العظم من دمشق ومنير العباس وزير سوري سابق ~~في~~ متطرف . وقد دار البحث في هذا الاجتماع حول وجوب توحيد الاحزاب الاربعة = النداء القومي وعصبة العمل القومي في لبنان والحزب الوطني في سوريا وحزب الاستقلال في العراق لتصبح هذه الاحزاب ^{قوة} وحدا هدفه السعي لتحقيق مشروع الاتحاد السوري العراقي وادخال لبنان في هذا المشروع على ان تؤيد بقية الاحزاب المعارضة هذا الحزب الموحد تأييدا قويا وتسعى لانجاح هدفه .

ومساء اليوم نفسه عقد اجتماع آخر في مركز حزب عصبة العمل القومي لتكملة الابحاث التي جرت في اجتماع قبل الظهر ، وبعد اخذ ورد اجمعت الكلمة على تفويض فائق السامرائي نقل نتيجة الابحاث الى بغداد لعرضها على سمو الوصي على العرش وعلى محمد مهدي كبه رئيس حزب الاستقلال لاجل الاطلاع عليها وتنقيحها اذا اقتضى الامر او وضعها بصيغة اخرى .

وعقب هذا الاتفاق حمل فائق السامرائي نتيجة هذه الابحاث الى بغداد وفهم ان محمد شقير رئيس تحرير جريدة النداء سافر والسامرائي في طائرة واحدة بخية حضور الابحاث التي تدور حول هذا الموضوع وعاد مؤخرا الى بيروت . ويتنظر نبيه العظمه ^{برفاقه} من اركان الحزبين النداء والعصبة حزب العراق ليسيروا على خطه .

ومساء يوم الاحد ٥٠/٢/١٠ القى الشيخ عبد الله العلائي في دار العصبة محاضرة عنوانها " لماذا انا عربي قومي " وكان بين الحاضرين القائم باعمال المفوضية العراقية وفرحان الشبيلات ^{وزير} في شرقي الاردن المفوض ونبيه العظمه وفريق من حزب النداء لركان حزب العصبة . ان هذه المحاضرة تضمنت كثيرا من الدعاوة لتحقيق مشروع الاتحاد .

20/12

Ongoing Activities to cement the Syrian-Iraqi union

It is clear that activities aimed at cementing a union between Syria and Iraq are increasing day by day by the plan's supporters in both Iraq and Damascus. Nabih and Adel al-Azma are pursuing their efforts in this regard, and one of them, Nabih, keeps on visiting Mr Abdel-Mun'em al-Kilani, the Iraqi Chargé d'Affaires in Beirut, to update him on the extent to which efforts by his supporters in Hizb al-Watani in Syria have progressed in this regard.

Preparations are underway, in an atmosphere shrouded in mystery, to convene a secret conference in Baghdad that will bring together Hizb al-Istiqlal al-Iraqi and other Iraqi parties that support the above-mentioned plan.

It is worth mentioning that Nabih al-'Azma declared at a private meeting in the Normandy Hotel, that the majority of Hizb al-Watani's members stand behind his support for the plan and that this party is continuously working to achieve this union regardless of the results. Mr Nabih and the Regent exchange secret messages through the Iraqi Legation concerning the relevant necessary guidelines. These guidelines have played a key role in bringing about the resignation of the Ayoubi Government and in entrusting the formation of a new government to HE Tewfiq al-Suwaidi. This, however, was conditional upon giving Mohammad Mahdi Kubba the post of Foreign Minister, and Saddiq Shenshel the post of Interior Minister, in their capacity as leader and secretary general of Hizb al-Istiqlal, respectively. However, the position adopted by Nouri al-Said and Saleh Jaber prevented the fulfilment of this condition and Hizb al-Istiqlal remained out of the new government.

On the afternoon of Wednesday 1/2/1950, a meeting was held at the headquarters of Hizb al-Nida' al-Qaumi, attended by Camille Chamoun; Fayez al-Samerra'i; Nabih and Adel al-'Azma; Abdel-Qader Shreiteh, President of Hizb al-Watani's Latakia branch; Fayez al-'Azm from Damascus; and Mounir al-Abbas, a Syrian Alawite extremist and former minister. At the meeting, they discussed the need to unify the four parties: al-Nida' al-Qaumi, 'Usbat al-'Amal al-Qaumi in Lebanon, al-Hizb al-Watani in Syria, and Hizb al-Istiqlal in Iraq into a single party with the aim of achieving Syrian-Iraqi union and incorporating Lebanon into this union, provided opposition parties lend it in their strong support and help make its objective a success.

In the evening of that same day, another meeting was held at the headquarters of 'Usbat al-'Amal al-Qaumi to round up the discussions that had started each session. After a lot of give and take, they agreed to delegate Fa'eq al-Samerra'i to carry the outcome of the discussions to Baghdad to share with the Regent and with Ali Mohammad Mahdi Kubba, President of Hizb al-Istiqlal, so that they can improve on them or rewrite them in another form, if necessary.

Once agreement was reached, al-Samerra'i took its details to Baghdad and I understood that Mohammad Shuqair, editor in chief of al-Nida' newspaper, had travelled with al-Samerra'i on the same plane in order to take part in the discussions about this subject; he recently returned to Beirut.

Nabih al-Azma and his colleagues in the leadership of al-Nida' and al-'Usbat Parties are waiting for an answer from Iraq to proceed accordingly. On Sunday 5/2/1950, Sheikh Abdullah al-'Alayli delivered a speech at al-'Usbat's headquarters entitled 'Why I am an Arab Nationalist', in the audience were the Chargé d'Affaires of the Iraqi Legation; Mr Farhan Shubeilat, Minister Plenipotentiary of Trans-Jordan; Nabih al-'Athma; a group of people from Hizb al-Nida'; and al-'Usbat's leaders. The speech contained many calls for the implementation of the union plan.